

# Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

D4050



## Documentation d'utilisation détaillée

**PHILIPS**



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité importantes</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Votre téléphone</b>	<b>4</b>
	Contenu de l'emballage	4
	Présentation du téléphone	4
	Icônes	5
<b>3</b>	<b>Guide de démarrage</b>	<b>7</b>
	Branchement de la base	7
	Insérez les piles fournies	7
	Définir la langue	8
	Régler la date et l'heure	8
	Enregistrer des combinés supplémentaires	8
	Modification du code PIN d'accès à distance	9
	Charge du combiné	9
	Vérification du niveau de charge de la batterie	10
	Qu'est-ce que le mode veille ?	10
	Vérification de la réception du signal	10
	Activation/désactivation du combiné	10
<b>4</b>	<b>Appels téléphoniques</b>	<b>11</b>
	Passer un appel	11
	Prendre un appel	11
	Mettre fin à un appel	12
	Réglage du volume de l'écouteur/du haut-parleur	12
	Couper le micro	12
	Activer ou désactiver le haut-parleur	12
	Passer un second appel	12
	Prendre un deuxième appel	12
	Basculer entre deux appels	13
	Établir un appel de conférence avec des correspondants externes	13
<b>5</b>	<b>Appels internes et appels de conférence</b>	<b>14</b>
	Appeler un autre combiné	14
	Transférer un appel	14
	Passer un appel de conférence	14
<b>6</b>	<b>Texte et chiffres</b>	<b>16</b>
	Saisir du texte et des chiffres	16
	Alterner entre minuscules et majuscules	16
<b>7</b>	<b>Répertoire</b>	<b>17</b>
<b>8</b>	<b>Journal des appels</b>	<b>18</b>
<b>9</b>	<b>Rappeler</b>	<b>19</b>
<b>10</b>	<b>Paramètres du téléphone</b>	<b>20</b>
	Paramètres son	20
	Régler la date et l'heure	21
	Mode ÉCO	21
	Mode ECO+	21
	Nom du combiné	22
	Langue d'affichage	22
<b>11</b>	<b>Réveil</b>	<b>23</b>
	Régler le réveil	23
	Arrêt du réveil	23
<b>12</b>	<b>Services</b>	<b>24</b>
	Conférence automatique	24
	Type de listes d'appels	24
	Préfixe auto	24
	Type de réseau	25
	Sélectionner la durée de rappel	25
	Mode de numérotation	25
	Heure auto	26
	Enregistrer des combinés supplémentaires	26
	Désenregistrer le combiné	26
	Services réseau	26
	Rétablissement des réglages par défaut	28
<b>13</b>	<b>Données techniques</b>	<b>29</b>

---

<b>14 Avertissement</b>	30
Déclaration de conformité	30
Conformité à la norme GAP	30
Conformité CEM	30
Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles	30

---

<b>15 Foire aux questions</b>	32
-------------------------------	----

---

<b>16 Annexe</b>	34
Tableaux de saisie du texte et des chiffres	34

---

<b>17 Index</b>	36
-----------------	----

# 1 Consignes de sécurité importantes

## Alimentation requise

- Ce produit doit être alimenté en courant alternatif 100-240 V. En cas de panne de courant, la communication peut être interrompue.
- La tension sur le réseau est classée TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, tension de réseau de télécommunication), conformément à la norme EN 60950.



### Avertissement

- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur consiste à débrancher l'alimentation au niveau de la prise. Vous devez par conséquent veiller à ce que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

## Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement



### Attention

- Utilisez uniquement le type d'alimentation indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Risque d'explosion si une pile de type incorrect est insérée dans l'appareil.
- Débarrassez-vous des piles usagées conformément aux instructions.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.
- Ne mettez pas les bornes du chargeur ou les piles en contact avec des objets métalliques.
- Ne laissez pas des petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Cela risquerait de détériorer la qualité audio et d'endommager le produit.
- Les objets métalliques placés près du ou sur le récepteur du combiné risquent d'être attirés.
- N'utilisez pas le produit dans des lieux présentant des risques d'explosion.

- N'ouvrez pas le combiné, la station de base ou le chargeur sous peine d'exposition à de hautes tensions.
- Pour les appareils raccordés, la prise électrique doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- L'activation de la fonction mains libres peut augmenter considérablement le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.
- Cet appareil ne permet pas d'effectuer des appels d'urgence en cas de panne de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez une alternative.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des liquides.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniac, de benzène ou de substances abrasives : vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures excessives, par exemple les appareils de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de laisser tomber des objets sur le boîtier.
- Les téléphones portables allumés à proximité de l'appareil peuvent provoquer des interférences.

## Températures de fonctionnement et de stockage

- Placez l'appareil dans un endroit où la température est comprise entre 0 °C et 40 °C (jusqu'à 90 % d'humidité relative).
- Rangez-le dans un endroit où la température est comprise entre -20 °C et +45 °C (jusqu'à 95 % d'humidité relative).
- En cas de basses températures, l'autonomie des piles peut être réduite.

# 2 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

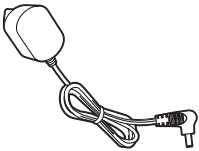
## Contenu de l'emballage



Combiné\*\*



Chargeur\*\*



Adaptateur secteur\*\*



Garantie

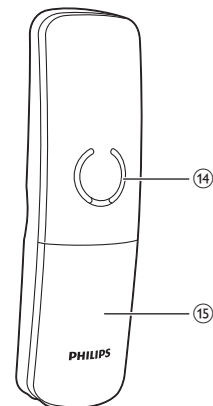
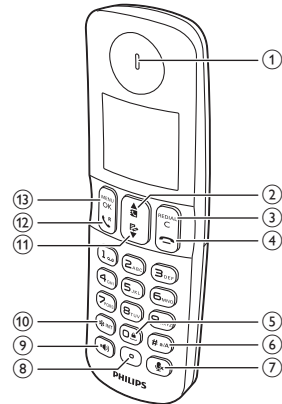


Bref mode d'emploi

### Remarque

- \* Dans certains pays, vous devrez d'abord connecter le cordon à l'adaptateur de ligne avant de le brancher à la prise téléphonique.

## Présentation du téléphone



## ① Écouteur



- Faire défiler le menu vers le haut.
- Augmenter le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.

## ③ REDIAL/C

- Effacer du texte ou des chiffres.
- Annuler l'opération.
- Accéder à la liste des Bis.



- Terminer l'appel.
- Quitter le menu ou l'opération.
- Maintenir cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.



- Appuyer sur cette touche pour insérer un espace au cours de la saisie.
- Maintenir cette touche enfoncée pour verrouiller/déverrouiller le pavé numérique en mode veille.



- Maintenir cette touche enfoncée pour ajouter une pause lors d'un appel.
- Passer en majuscules/minuscules pendant l'édition.



- Désactiver/réactiver le micro.

## ⑧ Microphone



- Allumer ou éteindre le haut-parleur du téléphone.
- Passer et recevoir des appels via le haut-parleur.



- Définir le mode de numérotation (mode de numérotation décimale ou mode fréquences vocales).



- Faire défiler le menu vers le bas.
- Diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.



- Passer et recevoir des appels.
- Touche Rappel (cette fonction dépend du réseau).

## ⑬ MENU/OK

- Accéder au menu principal.
- Confirmer la sélection.
- Accéder au menu d'options.
- Sélectionner la fonction affichée sur l'écran du combiné immédiatement au-dessus de la touche.

## ⑭ Haut-parleur











## ⑮ Couvercle du compartiment des piles



## Icônes

En mode veille, les icônes affichées sur l'écran principal indiquent les fonctions disponibles sur le combiné.

Pour que toutes ces icônes s'affichent et que ces fonctions fonctionnent correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles Philips D40.

Icône	Descriptions
	Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base ou connecté au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé à faible).
	Lorsque le combiné est sur la base ou le chargeur, les barres défilent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

	L'icône de pile épuisée clignote et vous entendez un signal d'avertissement. La batterie est faible et doit être rechargée.
	Ce symbole indique l'état de la connexion entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la puissance du signal.
	Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels entrants dans le journal des appels.
	Ce symbole indique un appel sortant dans la liste de rappel.
	Ce symbole clignote lorsqu'il y a un nouvel appel manqué ou lorsque vous parcourez les appels manqués non lus dans le journal des appels. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels manqués lus dans le journal des appels.
	Ce symbole clignote lorsque vous recevez un appel. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous êtes en ligne.
	Haut-parleur activé.
	Sonnerie coupée. Le mode silencieux est défini et est dans la période active (le téléphone ne sonne pas).
	Ce symbole clignote lorsque vous avez un nouveau message vocal. Ce symbole s'affiche en continu lorsque les messages vocaux apparaissent dans le journal des appels. Le symbole n'apparaît pas si vous n'avez pas de nouveau message vocal.
	Le mode silencieux est activé, mais hors d'une période active.

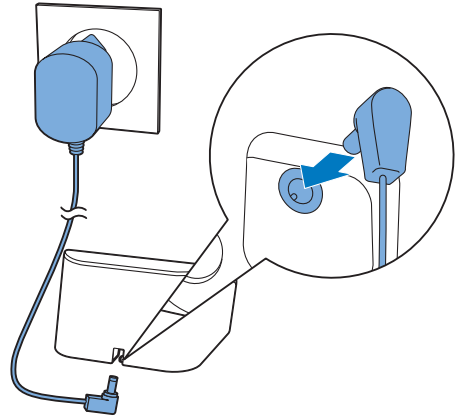
	Alarme activée.
	Ce symbole s'affiche lorsque vous faites défiler une liste vers le haut / le bas, ou augmentez / diminuez le volume.
<b>ECO</b>	Le mode <b>ECO</b> est activé.
<b>ECO+</b>	Le mode <b>ECO+</b> est activé.



# 3 Guide de démarrage

## ! Attention

- Avant de connecter et d'installer votre combiné, vous devez avoir pris connaissance des consignes de sécurité de la section « Consignes de sécurité importantes ».



## Branchement de la base

### ! Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous le téléphone.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni pour charger les batteries.

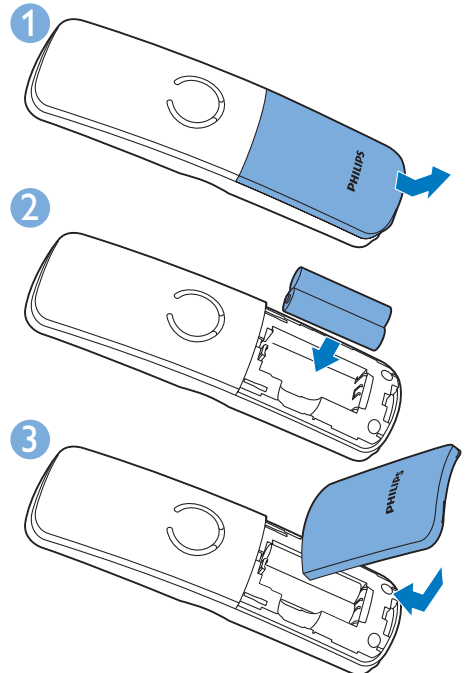
### ☰ Remarque

- Si vous vous abonnez au service Internet haut débit DSL via votre ligne téléphonique, assurez-vous d'installer un filtre DSL entre le cordon du téléphone et la prise secteur. Ce filtre permet d'empêcher les problèmes liés au bruit et aux noms des appelants provoqués par les interférences DSL. Pour plus d'informations sur les filtres DSL, contactez votre fournisseur DSL.

Branchez chacune des extrémités de l'adaptateur secteur (pour les versions contenant plusieurs combinés uniquement) sur :

- la prise d'entrée DC située sur la partie inférieure du chargeur du combiné supplémentaire.
- la prise murale.

## Insérez les piles fournies





### Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les batteries à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos batteries dans le feu.
- Utilisez exclusivement les batteries fournies.
- Risque d'impact sur l'autonomie des batteries ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de batteries.



### Remarque

- Chargez les piles pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.



### Avertissement

- Mettez les batteries en place dans le compartiment en veillant à respecter la polarité. Une polarité incorrecte pourrait endommager le produit.

## Définir la langue

Sélectionnez votre langue, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

↳ Le réglage de langue est enregistré.



### Remarque

- L'option de réglage de la langue varie selon les pays. Si aucun message d'accueil ne s'affiche, cela signifie que le réglage de la langue est prédéfini pour votre pays. Vous pouvez alors définir la date et l'heure.

Pour réinitialiser la langue, effectuez les étapes suivantes.

- 1 Sélectionnez **[Réglages]> [Langue]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 2 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Régler la date et l'heure



### Conseil

- Si vous souhaitez régler la date et l'heure ultérieurement, appuyez sur **REDIAL/C** pour ignorer cette étape.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages]> [Date et heure]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Utilisez les touches numériques pour entrer la date, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le menu de réglage de l'heure s'affiche sur le combiné.
- 4 Servez-vous des touches numériques pour entrer l'heure.
  - Si l'heure est au format 12 heures, appuyez sur **↕** / **↔** pour sélectionner **[am]** ou **[pm]** (selon le pays).
- 5 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

## Enregistrer des combinés supplémentaires

Enregistrez votre téléphone sur la base avant de l'utiliser.

### Enregistrement automatique

Les combinés supplémentaires de même modèle peuvent être enregistrés automatiquement. Placez le combiné non enregistré sur la base.

- ↳ Le combiné détecte la base et l'enregistre automatiquement.
- ↳ Le processus d'enregistrement prend moins de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.

## Enregistrement/couplage manuel

Si l'enregistrement automatique échoue, enregistrez votre combiné manuellement sur la base.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK** du combiné.
- 2 Sélectionnez **[Services]> [Souscrire]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Maintenez le bouton **(•)** enfoncé sur la base pendant 5 secondes.
- 4 Saisissez le code PIN/secret système. Appuyez sur **REDIAL/C** pour corriger. Ensuite, appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer le code PIN/secret.



### Remarque

- Pour les modèles équipés d'un répondeur, vous entendez un bip de confirmation.

↳ Le processus d'enregistrement prend mois de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.



### Remarque

- Si le code PIN/secret est incorrect ou si aucune base n'est détectée au bout d'un certain temps, le combiné affiche une notification. Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure ci-dessus.
- Le code PIN/secret par défaut est 0000. Vous ne pouvez le changer.

## Modification du code PIN d'accès à distance



### Remarque

- Le code PIN par défaut d'accès à distance du répondeur est 0000 ; il est important de le modifier pour garantir la sécurité.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Répondeur] > [Accès distance] > [Changer PIN]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez l'ancien code PIN, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Saisissez le nouveau code PIN, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 5 Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Charge du combiné

Placez le combiné sur la station d'accueil pour la mise en charge. La base émet une tonalité (voir 'Réglages bips chargeur' à la page 21) lorsque vous placez le combiné sur la base.

↳ Le combiné commence à se recharger.

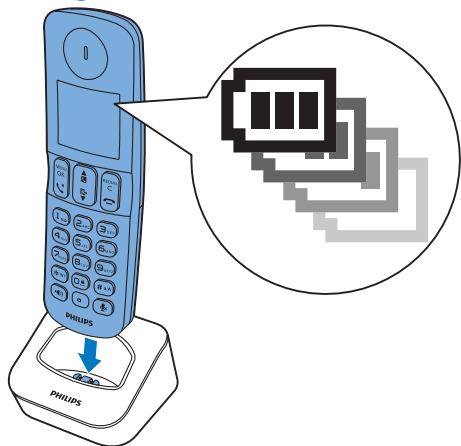


### Remarque




- Chargez les piles pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.

Le téléphone est maintenant prêt à être utilisé.

## Vérification du niveau de charge de la batterie



L'icône de piles indique le niveau actuel de charge de la batterie.




-  Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base, les barres indiquent le niveau de charge des piles (élevé, moyen et faible).
-  Lorsque le combiné est posé sur la base/branché sur le chargeur, les barres clignotent jusqu'à ce que les piles soient complètement chargées.
-  L'icône de pile épuisée clignote. La batterie est faible et doit être rechargée.

Le combiné s'éteint automatiquement lorsque les batteries sont épuisées. Si vous êtes en communication, vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque les piles sont presque vides. L'appel sera terminé après le signal.

## Qu'est-ce que le mode veille ?

Votre téléphone est en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé. L'écran de veille affiche le nom du combiné ou la date et l'heure, et le numéro du combiné.

## Vérification de la réception du signal


-  Le nombre de barres indique l'état de la connexion entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la qualité de la connexion.
- 
- 

- Assurez-vous que le combiné est connecté à la base avant de passer un appel, de prendre un appel ou d'utiliser les différentes fonctions du téléphone.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque vous êtes en communication, cela signifie que les piles du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les batteries ou rapprochez le combiné de la base.

### Remarque

- Lorsque le mode **ECO+** est activé, la puissance du signal ne s'affiche pas.

## Activation/désactivation du combiné

Maintenez la touche  enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

## 4 Appels téléphoniques

### Remarque

- En cas de panne de courant, le téléphone ne peut accéder aux services d'urgence.

### Conseil

- Vérifiez la force du signal avant de passer un appel ou pendant une communication. (voir 'Vérification de la réception du signal' à la page 10)

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D40**.

## Passer un appel

Il y a différentes façons de passer un appel :



- Appel normal
- Appel précomposé
- Appel au moyen de la touche de numérotation rapide

Vous pouvez aussi passer un appel à partir de la liste de rappel, de la liste du répertoire et du journal des appels.



### Conseil

- Pour savoir comment passer un appel depuis la liste de rappel, le répertoire ou le journal, consultez le manuel d'utilisation de la base.

## Appel normal

- 1 Appuyez sur  ou .
- 2 Composez le numéro de téléphone.
  - ↳ L'appel est effectué.
  - ↳ La durée de l'appel en cours s'affiche.

## Appel précomposé

- 1 Composez le numéro de téléphone.
  - Pour effacer un chiffre, appuyez sur **REDIAL/C**.
  - Pour insérer une pause, enfoncez quelques instants la touche **#\*\*#**.
- 2 Appuyez sur  ou  pour lancer l'appel.

### Remarque

- La durée de votre appel en cours s'affiche dans le minuteur d'appel.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement, cela signifie que les piles du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les piles ou rapprochez le combiné de la base.

## Prendre un appel

Lorsqu'il y a un appel entrant, le téléphone sonne. Appuyez sur  ou  pour prendre l'appel.

### Avertissement

- Lorsque le combiné sonne ou lorsque la fonction mains libres est activée, tenez le combiné éloigné de votre oreille pour éviter d'endommager votre ouïe.

### Remarque

- Le service d'affichage du nom de l'appelant est disponible si vous avez souscrit au service correspondant auprès de votre opérateur.

### Conseil

- En cas d'appel manqué, une notification s'affiche.

---


## Désactivation de la sonnerie pour tous les appels entrants

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur **REDIAL/C.**

---

## Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel :

- Appuyez sur  ;
- Placez le combiné sur la station de base ou la station d'accueil pour la mise en charge.

---



## Réglage du volume de l'écouteur/du haut-parleur

Appuyez sur  /  pour régler le volume au cours d'un appel.

- ↳ Le volume de l'écouteur/du haut-parleur est réglé et le téléphone affiche de nouveau l'écran d'appel.

---

## Couper le micro

- 1 Appuyez sur  pendant un appel.
  - ↳ Le combiné affiche **[Micro coupé]**.
  - ↳ Votre correspondant ne peut plus vous entendre, mais vous pouvez toujours l'entendre.
- 2 Appuyez sur  pour réactiver le micro.
  - ↳ Votre correspondant peut de nouveau vous entendre.

---

## Activer ou désactiver le haut-parleur


Appuyez sur la touche .

---

## Passer un second appel

### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

- 1 Appuyez sur  pendant un appel.
  - ↳ Le premier appel est mis en attente.
- 2 Composez le second numéro.
  - ↳ La communication est établie avec le numéro affiché à l'écran.





---

## Prendre un deuxième appel

### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

Lorsque vous entendez le signal intermittent indiquant un deuxième appel entrant, vous pouvez prendre cet appel de deux façons :

- 1 Appuyez sur  ou sur  pour prendre l'appel.
  - ↳ Le premier appel est mis en attente et vous êtes connecté au deuxième appel.
- 2 Appuyez sur  et sur  pour terminer l'appel en cours et reprendre le premier appel.

---

## Basculer entre deux appels



### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

Appuyez sur <sup>R</sup> et .

- ↳ L'appel en cours est mis en attente pour vous permettre de prendre le deuxième appel.



---

## Établir un appel de conférence avec des correspondants externes



### Remarque

- Ce service dépend du réseau et du pays. Pour connaître les frais supplémentaires applicables, contactez votre fournisseur d'accès.

Lorsque vous êtes en communication avec deux correspondants, appuyez sur <sup>R</sup>, puis .

- ↳ Les deux appels sont alors mis en relation et une conférence est établie.

# 5 Appels internes et appels de conférence

Un appel interne est un appel vers un autre combiné qui partage la même station de base. Un appel de conférence est une communication entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes.



Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D40**.

## Appeler un autre combiné



### Remarque

- Si deux combinés seulement sont souscrits sur la base, maintenez la touche **\*INT** enfoncée pour appeler l'autre combiné.

- 1 Maintenez la touche **\*INT** enfoncée.  
↳ Les combinés disponibles sont affichés.
- 2 Sélectionnez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le combiné sélectionné sonne.
- 3 Appuyez sur la touche  du combiné sélectionné.  
↳ La liaison interne est établie.
- 4 Appuyez sur **REDIAL/C** ou sur  pour annuler ou terminer l'appel interne.

## Lorsque vous êtes en communication

Vous pouvez passer d'un combiné à l'autre en cours d'appel :

- 1 Maintenez la touche **\*INT** enfoncée.  
↳ Votre correspondant est mis en attente.

- 2 Sélectionnez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Attendez que le correspondant reprenne l'appel.

## Basculer entre plusieurs appels


Maintenez la touche **\*INT** enfoncée pour basculer entre un appel externe et un appel interne.

## Transférer un appel



### Remarque

- Si deux combinés seulement sont souscrits sur la base, maintenez la touche **\*INT** enfoncée pour transférer un appel vers l'autre combiné.

- 1 Maintenez la touche **\*INT** enfoncée pendant un appel.  
↳ Les combinés disponibles sont affichés.
- 2 Sélectionnez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur  lorsque l'autre combiné décroche.  
↳ L'appel est maintenant transféré au combiné sélectionné.



## Passer un appel de conférence

Un appel de conférence est un appel tripartite entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes. Les deux combinés doivent partager la même base.

## Lors d'un appel externe

- 1 Maintenez la touche **\*INT** enfoncée pour émettre un appel interne.  
↳ Votre correspondant est mis en attente.




- ↳ Pour les versions à plusieurs combinés, les combinés disponibles pour l'interphone sont affichés. Passez alors à l'étape 2.
  - ↳ Pour les versions à deux combinés, l'autre combiné sonne. Passez alors à l'étape 3.
- 2 Sélectionnez ou entrez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
    - ↳ Le combiné sélectionné sonne.
  - 3 Appuyez sur la touche  du combiné sélectionné.
    - ↳ La liaison interne est établie.
  - 4 Sélectionnez **[Conférence]**.
    - ↳ Vous êtes maintenant en communication à trois avec un correspondant externe et un combiné sélectionné.
  - 5 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel de conférence.

#### Remarque

- Si un combiné raccroche pendant l'appel de conférence, l'autre combiné reste connecté à l'appel externe.

#### Remarque

- Appuyez sur  pour participer à une conférence en cours depuis un autre combiné si **[Services]** > **[Conférence]** est réglé sur **[Auto]**.

## Pendant l'appel de conférence




- 1 Maintenez la touche **\*INT** enfoncée pour mettre l'appel externe en attente et revenir à l'appel interne.
  - ↳ L'appel externe est mis en attente.
- 2 Maintenez à nouveau la touche **\*INT** enfoncée pour rétablir l'appel de conférence.

# 6 Texte et chiffres

Vous pouvez saisir du texte et des chiffres pour les noms de combinés, les entrées du répertoire et autres éléments de menu.

---

## Saisir du texte et des chiffres

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche alphanumérique pour entrer le caractère sélectionné.
- 2 Appuyez sur **REDIAL/C** pour effacer un caractère. Maintenez la touche **REDIAL/C** enfoncée pour supprimer tous les caractères. Appuyez sur  et  pour déplacer le curseur vers la gauche et vers la droite.
- 3 Appuyez sur  pour ajouter un espace.



### Remarque

- Pour plus d'informations sur le mappage des touches de caractères et de chiffres, consultez le chapitre « Annexe ».

---

## Alterner entre minuscules et majuscules

Par défaut, la première lettre de chaque mot dans une phrase est en majuscule, le reste en minuscules. Maintenez la touche **#\*A** enfoncée pour alterner entre majuscules et minuscules.

# 7 Répertoire

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D40**.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base.

## 8 Journal des appels

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D40**.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base.

## 9 Rappeler

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D40**.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de la base.

# 10 Paramètres du téléphone

Vous pouvez personnaliser les paramètres de votre téléphone.

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D40**.

---

## Paramètres son

---

### Sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir une sonnerie parmi les 10 disponibles.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Sons] > [Sonneries]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une sonnerie, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

### Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez régler le volume sur 5 niveaux différents, ou **[Désactivé]**.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Sons] > [Vol. sonnerie]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.


---

## Mode silencieux

Vous pouvez régler votre téléphone sur silencieux et activer le mode silencieux pour une durée spécifique. Lorsque le mode silencieux est activé, votre téléphone ne sonne pas et aucune alerte ni aucun son n'est émis.

### Remarque

- Lorsque vous appuyez sur **•••** pour rechercher votre combiné ou lorsque vous activez l'alarme, votre téléphone envoie toujours l'alerte même lorsque le mode silencieux est activé.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Sons] > [Mode silence]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Act./désact.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.
- 4 Sélectionnez **[Début et fin]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 5 Réglez l'heure, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.  
↳  s'affiche.

---

## Bips des touches

Le bip des touches est le son émis lorsque vous appuyez sur les touches du combiné.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Sons] > [Bip touches]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Réglages bips chargeur

Les bips chargeur sont le son émis lorsque vous placez le combiné sur la base ou le chargeur.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Sons] > [Bip base]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Régler la tonalité de la batterie

La tonalité de la batterie est le son émis lorsque la batterie est faible et doit être rechargée.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Sons] > [Tonalité batt.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Régler le profil des sons

Vous pouvez régler le son de l'écouteur en choisissant entre 3 profils différents.

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Sons] > [Profil sonore]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un profil, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Régler la date et l'heure

Pour plus d'informations, voir « Régler la date et l'heure (voir 'Régler la date et l'heure' à la page 8) ».

## Mode ÉCO

Le mode **ECO** réduit la puissance de transmission du combiné et de la base lorsque vous êtes en ligne et lorsque le téléphone est en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Mode Éco]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]** et appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.  
↳ **ECO** s'affiche en mode veille.



### Remarque

- Lorsque le mode **ECO** est défini sur **[Activé]**, la portée de connexion entre le combiné et la base peut être réduite.

## Mode ECO+

Lorsque le mode **ECO+** est activé, il élimine les radiations du combiné et de la base en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages] > [Mode ÉCO+]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Activé]/[Désactivé]** et appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.  
↳ **ECO+** s'affiche en mode veille.



## Remarque

- Pour que le mode **ECO+** fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles D4050.
- Lorsque le mode **ECO+** est activé, la durée de veille est réduite. Ceci s'explique par le fait qu'en mode **ECO+**, la base ne transmet pas de signal en mode veille ; le combiné doit donc « écouter » plus fréquemment les signaux de la base pour détecter des appels entrants ou d'autres requêtes de la base. La durée qu'il faut au combiné pour accéder à des fonctions telles que la configuration d'appel, le journal des appels, le mode recherche du combiné et le répertoire est également plus longue. Le combiné ne vous avertira pas de la perte en cas de perte de puissance ou de déplacement hors de portée.

Le tableau suivant décrit la signification des différents statuts qui apparaissent sur l'écran du combiné avec différents réglages pour les modes **ECO** et **ECO+**.

Mode <b>ECO</b>	Mode <b>ECO+</b>	L'icône du combiné s'affiche
[Désactivé]	[Désactivé]	<b>eco</b> et <b>eco+</b> sont éteints.
[Désactivé]	[Activé]	<b>eco+</b> s'affiche uniquement après que le mode <b>ECO+</b> est activé en mode veille.
[Activé]	[Désactivé]	<b>eco</b> s'affiche.
[Activé]	[Activé]	<b>eco</b> s'affiche et passe en <b>eco+</b> lorsque le mode <b>ECO+</b> est activé en mode veille.

## Nom du combiné

Le nom du combiné peut contenir 14 caractères. Il s'affiche sur l'écran du combiné en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages]> [Nom du tél]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez ou modifiez le nom. Pour effacer un caractère, appuyez sur **REDIAL/C**.
- 4 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Langue d'affichage



### Remarque

- Cette fonction n'est disponible que sur les modèles multilingues.
- Les langues proposées varient d'un pays à l'autre.


- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages]> [Langue]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.



# 11 Réveil

Votre téléphone est équipé d'un réveil intégré. Procédez comme suit pour régler le réveil.

## Régler le réveil

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réveil]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Une fois]** ou **[Tous les jours]**, puis appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Saisissez l'heure de l'alarme, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ L'alarme est maintenant réglée et l'écran affiche .



### Conseil

- Appuyez sur  /  pour basculer entre **[am]/[pm]** (selon le pays).

## Arrêt du réveil

### Lorsque le réveil sonne

Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver le réveil.

### Avant le déclenchement de l'alarme

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Réveil]** > **[Désactivé]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ Le réglage est enregistré.

# 12 Services

Le téléphone offre différentes fonctions de gestion des appels.

Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips D40**.

---

## Conférence automatique

Pour rejoindre un appel externe avec un autre combiné, appuyez sur .



### Remarque

- Cette fonction est disponible uniquement pour les versions à plusieurs combinés.

---

## Activation/désactivation de la conférence automatique

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services]> [Conférence]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Auto]/[Désactivé]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer:  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Type de listes d'appels

Vous pouvez opter pour l'affichage de tous les appels entrants ou des appels manqués dans ce menu.

---

## Sélectionner le type de liste d'appels

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services]> [Typ liste app.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

---

## Préfixe auto

Cette fonction permet de vérifier et de formater le numéro composé avant que l'appel ne soit envoyé. Le préfixe peut remplacer le numéro à détecter défini dans le menu. Par exemple, supposons que vous définissiez 604 comme numéro à détecter et 1250 comme préfixe. Si vous composez un numéro du type 6043338888, le téléphone le convertit en 12503338888 avant d'envoyer l'appel.



### Remarque

- Le numéro à détecter peut comporter un maximum de 10 chiffres. Le préfixe automatique peut comporter un maximum de 10 chiffres.
- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné.

---

## Réglage du préfixe automatique

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services]> [Préfixe auto]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Entrez le numéro à détecter, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Entrez le préfixe, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer:  
↳ Le réglage est enregistré.

### Remarque

- Pour insérer une pause, enfoncez quelques instants la touche **#\*\*A**.
- Si le préfixe automatique est activé alors qu'aucun numéro à détecter n'est défini, le préfixe sera ajouté pour tous les appels sortants.
- Cette fonction n'est pas disponible si le numéro composé commence par **\*** et **#**.

## Type de réseau

### Remarque

- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné. Elle ne s'applique qu'aux modèles qui prennent en charge la fonction de type de réseau.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services] > [Type de réseau]**, puis appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 3 Sélectionnez un type de réseau, puis appuyez sur **MENU/OK**.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Sélectionner la durée de rappel

La durée de rappel doit être correctement réglée pour que vous puissiez prendre un deuxième appel. Une durée de rappel par défaut est normalement prédéfinie sur le téléphone. Vous pouvez choisir parmi trois options : **[Court]**, **[Moyen]** et **[Long]**. Le nombre d'options disponibles varie selon le pays. Pour plus d'informations, consultez votre opérateur.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services] > [Durée flash]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Mode de numérotation

### Remarque

- Cette fonction est uniquement disponible sur les modèles qui offrent les deux modes de numérotation : fréquence vocale et décimale.

Le mode de numérotation correspond au type de signal téléphonique utilisé dans votre pays. Ce téléphone reconnaît aussi bien la numérotation à fréquence vocale (DTMF) que la numérotation à fréquence décimale (cadran). Consultez votre opérateur pour plus d'informations.

## Réglage du mode de numérotation

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services] > [Mode numérot.]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez un mode de numérotation, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

### Remarque

- Si votre téléphone est en mode de numérotation décimale, enfoncez quelques instants la touche **\*INT** pendant un appel pour passer momentanément en mode fréquences vocales. Les chiffres composés pendant cet appel seront envoyés comme signaux à fréquence vocale.

## Heure auto

### Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.
- Vérifiez que vous avez souscrit au service d'affichage du nom de l'appelant avant d'utiliser cette fonction.

Il permet de synchroniser automatiquement la date et l'heure du téléphone avec le réseau téléphonique public commuté (RTPC). Pour que la date puisse être synchronisée, vous devez d'abord régler l'année.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services]> [Horloge auto]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Activé]/[Désact]**. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Enregistrer des combinés supplémentaires

Vous pouvez souscrire des combinés supplémentaires sur la base. (voir 'Enregistrer des combinés supplémentaires' à la page 8)

## Désenregistrer le combiné

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services]> [Désouscrire]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez le code PIN système. (Le code PIN par défaut est 0000.) Appuyez sur **REDIAL/C** pour supprimer le numéro.
- 4 Sélectionnez le combiné à désouscrire.
- 5 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le combiné est maintenant désouscrit.

### Conseil

- Le numéro du combiné est affiché à côté du nom de combiné en mode veille.

## Services réseau

Les services réseau diffèrent d'un pays et d'un réseau à l'autre. Ils s'appliquent uniquement aux modèles prenant en charge les services réseau. Contactez votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples informations.

### Remarque

- Afin d'assurer le bon fonctionnement des services réseau, vérifiez si les codes d'activation et/ou de désactivation saisis sont corrects.

## Transfert d'appel

Vous pouvez transférer vos appels vers un autre numéro de téléphone. Vous pouvez choisir parmi trois options :

- **[Transf. appel]** : permet de transférer tous les appels entrants vers un autre numéro.
- **[Ligne occupée]** : permet de transférer les appels lorsque la ligne est occupée.
- **[Sans réponse]** : permet de transférer les appels lorsqu'aucun correspondant ne décroche.

### Activation/désactivation du transfert d'appels

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [Transf. appel]/[Ligne occupée]/[Sans réponse]**.
- 3 Sélectionnez **[Activer]/[Désactiver]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 4 Saisissez le numéro de téléphone.  
↳ Le réglage est enregistré.

## Modification du code d'activation / de désactivation

Vous pouvez modifier le préfixe et le suffixe des codes de transfert d'appel.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [Transf. appel]/[Ligne occupée]/[Sans réponse]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[Changer code]**, puis appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 4 Vous pouvez ensuite :
  - Sélectionner **[Activation] > [Préfixe] / [Suffixe]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer ; ou
  - Sélectionnez **[Désactivation]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 5 Saisissez ou modifiez le code, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ Le réglage est enregistré.

## Dernier appel

Vous pouvez consulter votre dernier appel en absence.

### Appel vers le centre de service des derniers appels

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [AutoRappel] > [Appeler]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ Votre appel est transmis au centre de service.

### Modification du numéro du centre de service des derniers appels

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [AutoRappel] > [Réglages]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

- 3 Saisissez ou modifiez le numéro, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ Le réglage est enregistré.

## Service de rappel

Grâce au service de rappel, vous êtes averti dès que le correspondant que vous avez essayé d'appeler est joignable. Après avoir activé ce service via le fournisseur de services, vous pouvez le supprimer du menu.

### Annulation du service de rappel

- 1 Appuyez sur **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [Annuler rappel] > [Appeler]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ Un appel est transmis au centre de service pour annuler l'option de rappel.

### Modification du numéro du service d'annulation de rappel

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [Annuler rappel] > [Réglages]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez ou modifiez le numéro, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ Le réglage est enregistré.

## Masquage de votre identité

Vous pouvez choisir de ne pas divulguer votre identité à votre correspondant.

### Activation de l'ID masquée

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [Masquer ID] > [Activer]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
  - ↳ Lorsque vous appelez votre contact, votre identité est masquée.

## Modification du code d'ID masquée

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Servic. réseau] > [Masquer ID] > [Réglages]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.
- 3 Saisissez ou modifiez le numéro, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le réglage est enregistré.

---

## Rétablissement des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine du téléphone.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
- 2 Sélectionnez **[Services] > [Réinitialiser]**, puis appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
- 3 Appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.  
↳ Tous les réglages sont réinitialisés.

# 13 Données techniques

## Fonctionnalités et caractéristiques générales

- Autonomie en conversation : 16 heures
- Autonomie en veille : 250 heures
- Portée intérieure : 50 mètres
- Portée extérieure : 300 mètres
- Conformité de normes par rapport à l'identification de l'appelant : FSK, DTMF

## Batterie

- Philips : 2 piles AAA rechargeables Ni-MH 1,2V 550 mAh

## Adaptateur secteur

### Chargeur

- Philips : S003IV0600040, entrée : 100-240 V CA, 50/60 Hz 150 mA, sortie : 6 VCC 400 mA
- Philips : SSW-1920EU-2, entrée : 100-240 V CA, 50/60 Hz 200 mA, sortie : 6 VCC 500 mA

## Consommation électrique

- Consommation électrique en mode d'inactivité : environ 0,70 W

## Poids et dimensions

- Combiné : 114 g  
162,85 × 47,8 × 30,2 mm (H × l × P)
- Chargeur : 51 grammes  
76,85 × 70,05 × 42,35 mm (H × l × P)

# 14 Avertissement

## Déclaration de conformité

Par la présente, Philips Consumer Lifestyle déclare que le produit D4050 est conforme aux exigences principales et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site : [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Ce produit a été conçu, testé et fabriqué conformément à la Directive européenne R&TTE 1999/5/CE.

## Conformité à la norme GAP

La norme GAP garantit que tous les combinés et toutes les stations de base DECT™ GAP sont conformes à une norme minimale d'utilisation, quelle que soit la marque. Le combiné et la station de base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie que les fonctions minimales sont garanties : souscription du combiné, prise de ligne, émission d'appels et réception d'appels. Les fonctions plus avancées peuvent ne pas être disponibles si vous utilisez le combiné ou la station de base avec un appareil d'une autre marque. Pour souscrire et utiliser ce combiné avec une station de base conforme GAP d'une autre marque, suivez d'abord les instructions fournies par le fabricant, puis suivez la procédure décrite dans ce manuel pour souscrire un combiné. Pour souscrire un combiné d'une autre marque sur cette station de base, mettez la station en mode enregistrement puis suivez les instructions du fabricant du combiné.

## Conformité CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrique et vend de nombreux produits de consommation qui, comme tous les appareils électroniques, ont la capacité d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques.

L'un des principes économiques majeurs de Philips consiste à prendre toutes les mesures de sécurité et de santé nécessaires pour ses produits, afin de satisfaire à toutes les législations applicables et de respecter les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM) applicables lors de la production des produits.

Philips s'engage à développer, produire et commercialiser des produits n'ayant aucun effet indésirable sur la santé. Philips confirme que ses produits, s'ils sont manipulés correctement et conformément à l'usage prévu, répondent aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles.

Philips joue un rôle essentiel dans le développement des normes internationales en matière de sécurité et d'EMF, ce qui lui permet d'anticiper les développements à venir dans la normalisation d'intégration de ses produits.

## Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.





La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC. Veuillez vous renseigner sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Respectez la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens appareils avec les ordures ménagères.

La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permet de préserver l'environnement et la santé.



Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères.

Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.



Sur un produit, ce logo signifie qu'une contribution financière a été versée au système de récupération et de recyclage national correspondant.

### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

# 15 Foire aux questions

Aucune barre de signal ne s'affiche à l'écran.

- Le combiné est hors de portée.  
Rapprochez-le de la base.
- Si le combiné indique **[Enreg. Votre combiné]**, placez-le sur la base jusqu'à ce que la barre de signal s'affiche.

## Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Enregistrer des combinés supplémentaires » dans le chapitre « Services ».

**Que faire si je ne parviens pas à coupler (enregistrer) les combinés supplémentaires sur la base ?**

La mémoire de votre station de base est pleine. Désinscrivez les combinés inutilisés puis réessayez.

## Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Désenregistrer les combinés » dans le chapitre « Services ».

**Que faire si mon combiné est en mode de recherche ?**

- Assurez-vous que la base est alimentée.
- Enregistrez le combiné sur la base.
- Rapprochez le combiné de la station d'accueil.

**Que faire si je n'ai pas sélectionné la langue correcte et que je ne peux pas la lire ?**

- 1 Appuyez sur  pour revenir à l'écran de veille.
- 2 Appuyez sur **MENU/OK** pour accéder à l'écran du menu principal.

- 3 Sélectionnez **[Réglages] > [Langue]**. Vous voyez alors l'un des textes suivants à l'écran :

**[Phone setup] > [Language]**

**[Telefon-Setup] > [Sprache]**

**[Réglages] > [Langue]**

**[Telefooninst.] > [Taal]**

**[Config. telef.] > [Lingua]**

- 4 Sélectionnez-en un pour accéder aux options de langue.

- 5 Sélectionnez votre langue.

**Pendant un appel, la connexion entre le combiné et la base est perdue ou le son est déformé.**

Vérifiez si le mode **ECO+** est activé. Si c'est le cas, désactivez-le pour augmenter la portée du combiné et profiter de conditions d'appel optimales.

**Pas de tonalité**

- Vérifiez les connexions du téléphone.
- Le combiné est hors de portée.  
Rapprochez-le de la station de base.

**Pas de son des touches**

- Le combiné n'est pas placé correctement sur la station de base/le chargeur.
- Les contacts de charge sont sales.  
Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.

**Je n'arrive pas à changer les réglages de ma messagerie. Comment faire ?**

Le service de messagerie est géré au niveau de votre opérateur, et non du téléphone. Contactez votre opérateur pour changer les réglages.

**Le combiné ne se charge pas sur le chargeur.**

- Assurez-vous que les batteries sont correctement insérées.
- Assurez-vous que le combiné est correctement placé sur le chargeur. L'icône de batteries s'anime lors de la charge.

- Assurez-vous que l'option Tonalité de base est activée. Le chargeur émet un bip lorsque le combiné est en place.
- Les contacts de charge sont sales. Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.
- Les batteries sont défectueuses. Achetez des batteries neuves auprès de votre revendeur.

### Écran vide

- Assurez-vous que les batteries sont chargées.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur fonctionne et que le téléphone est connecté.

### Mauvaise qualité sonore (crépitements, écho, etc.)

- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le téléphone reçoit des interférences d'appareils électriques voisins. Déplacez la station.
- Les murs sont trop épais. Déplacez la base.

### Le combiné ne sonne pas.

Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée.

### Le nom de l'appelant ne s'affiche pas.

- Ce service n'est pas activé. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Les informations d'identification de l'appelant sont masquées ou non disponibles.



#### Remarque

- Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, débranchez l'alimentation du combiné et de la station de base. Réessayez au bout d'une minute.

# 16 Annexe

## Tableaux de saisie du texte et des chiffres

Bouton Majuscules (anglais/français/ allemand/italien/turc/portugais/ espagnol/néerlandais/danois/finnois/ norvégien/suédois/roumain/polonais/ tchèque/hongrois/slovaque/slovène/ croate/lituanien/estonien/letton/ bulgare)

0	Espace . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	A B C 2 à â Æ Á Ã Ä Å Ą Ā Ć Ĉ
3	D E F 3 è é ê ë ē ē Ę Δ Φ
4	G H I 4 ħ ĩ ĵ ħ Ĩ Ħ
5	J K L 5 λ
6	M N O 6 ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 ș ș Π Θ Σ
8	T U V 8 ù ú ü ũ Ū Ŭ
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Bouton Minuscules (anglais/français/ allemand/italien/turc/portugais/ espagnol/néerlandais/danois/finnois/ norvégien/suédois/roumain/polonais/ tchèque/hongrois/slovaque/slovène/ croate/lituanien/estonien/letton/ bulgare)

0	Espace . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ā ą ā ċ ĉ
3	d e f 3 è é ê ë ē ē ě Δ Φ
4	g h i 4 ħ ĩ ĵ ħ Ĩ Ħ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò

7	p q r s 7 β § š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú ü ũ Ū Ŭ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ Ž

Bouton Majuscules (grec)

0	Espace . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Bouton Minuscules (grec)

0	Espace . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ ζ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ü ũ
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Bouton Majuscules (serbe)

0	Espace . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	A B B Γ Ć Ć 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ E Ж З J Đ 3 D E F É Δ Φ
4	И Й К Л Љ 4 G H I Γ
5	M H O П Њ 5 J K L Λ
6	P C T Y Ђ 6 M N O Ñ Ö
7	Ф X Ц Ч Ж 7 P Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Bouton	Minuscules (serbe)
0	Espace . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 è é Δ Φ
4	g h i 4 ì Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ö ò
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ù ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

# 17 Index

---

<b>A</b>	
alarm	23
answer a call	11
auto clock	26
auto conference	24
auto prefix	24

---

<b>B</b>	
base station	7
battery	7, 10, 29

---

<b>C</b>	
call back service	27
call log	18
call return	27
caller ID	11, 18
calling	11
charging	9
conference call	13, 14, 24

---

<b>D</b>	
date setting	8, 26
default settings	28
dépannage/FAQ	32
dial mode	25
display icons	5

---

<b>E</b>	
ECO mode	21
ECO+ mode	21

---

<b>G</b>	
GAP	30

---

<b>H</b>	
haut-parleur du téléphone	12
hide own call	27

---

<b>I</b>	
intercom	14
internal call	14

---

<b>L</b>	
language setting	8

---

<b>M</b>	
mise au rebut	30
missed calls	18
mute	12

---

<b>N</b>	
name the handset	22
network type	25

---

<b>P</b>	
phone settings	20
phonebook	17
PIN	
answering machine	9
registration	8, 26
power adapter	29

---

<b>R</b>	
recall time	25
redial	19
register/unregister	8, 26
ringtone	20

---

<b>S</b>	
saisie de texte	16, 34
sécurité	3
service de transfert d'appel	26
signal strength	10

<b>silent mode</b>	20
<b>sons</b>	
docking	21
keytone	20
sound profile	21
<b>standby mode</b>	10

---

**T**

time setting	26
transfer call	14
two calls/call on hold	12

---

**V**

volume adjustment	12
-------------------	----



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

D4050\_UM\_12\_FR\_V1.0  
WK1252

**CE 0168**

